

*KERESKEDELMI INFORMÁCIÓ A FOGYASZTÓ RÉSZÉRE
COMMERCIAL INFORMATION FOR THE CONSUMER*

(HU) SZERELÉSI, HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ
(GB) INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE INSTRUCTION /

SLT966 SLT967

*MŰSZAKI INFORMÁCIÓK
TECHNICAL INFORMATION*

**TÍPUS: FSED – FSEA /
TYPE: FSED – FSEA**





A terméken, vagy a csomagolásán található szimbólum azt jelzi, hogy ezt a terméket nem lehet háztartási hulladékként kezelni. Ehelyett elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosítására szolgáló gyűjtőpontokon kell leadni. A termék megfelelő elhelyezésének biztosításával Ön segít a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt olyan lehetséges negatív hatások megelőzésében, amelyek különben terméke nem megfelelő hulladékkezelésének következtében előállnának. A termék újrahasznosításával kapcsolatos további, részletes információkért vegye fel a kapcsolatot a helyi városi hivattal, a háztartási hulladékok kezelésével foglalkozó szolgáltatóval, vagy azzal az üzlettel, ahol a terméket vásárolta. Ezt a készüléket az Európai Parlament és a Tanács 2012/19/EU az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelve (WEEE) szerint jelölték meg.



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product. This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EC on waste electrical and electronic equipment (WEEE).

TARTALOMJEGYZÉK



Figyelmeztetések

Felhasználások

Működés

Karbantartás


FIGYELMEZTETÉSEK

Gyermekek, vagy korlátozott cselekvőképességű személyek a készüléket felügyelet nélkül nem használhatják. Gyermekek számára felügyeletet kell biztosítani, hogy ne játszhassanak a készülékkel.

A légszivást nem szabad keresztül vezetni, vagy bekötni olyan csővezetékbe, amely nem elektromos energiával üzemelő berendezések égéstermékének elvezetésére szolgál (pl. központifűtés, radiátorok, vízmelegítők, stb.).

A távozó levegő elvezetését kérjük, az illetékes hatóságok által előírt, vonatkozó szabályok szerint készítse el.

A helyiséget megfelelő szellőztetéssel kell ellátni, ha egyidejűleg használják az elszívóernyőt és a nem elektromos energiával (pl. gáz-, olaj-, vagy széntüzelés) működtetett készülékeket. Az elszívóernyő, amikor elszívja a levegőt, a környezetihez képest negatív nyomást állíthat elő a helyiségben, ami nem lépheti túl a 0,04 mbar értéket annak érdekében, hogy elkerüljük a fűtési hőforrásból származó füstgázok beszívását. Ezért a helyiséget légbeszívó nyílással kell ellátni, ami lehetővé teszi a friss levegő állandó beáramlását.

Ha az elszívóernyőben lévő minősítési címkén a  szimbólum **nem** látható, a készülék I. osztályú besorolásban készült, és **le kell földelni**.

A készülék elektromos csatlakoztatásakor győződjön meg róla, hogy a csatlakozódobozban földelőcsatlakozó is van, és a feszültség értéke megegyezik a készülék belsejében található címkén lévő értékkel.

A tisztítás és karbantartás megkezdése előtt a készüléket le kell választani az elektromos hálózatról.

Ha a készülék nem rendelkezik vele egybeépített kábellel és csatlakozódugóval, de rendelkezik egyéb, a hálózatról való omnipoláris lekapcsolási lehetőséget biztosító eszközzel, amelynek érintkezői között legalább 3 mm nyitási távolság van, az ilyen leválasztó készülékeket a rögzített szerelés

keretében kell elhelyezni.

Ha a készüléket ellátták tápkábellel és csatlakozódugóval, olyan helyre kell felszerelni, ahol a csatlakozóaljzat könnyen elérhető.

A készülék közvetlen közelében ne használjon olyan anyagokat, amelyek könnyen meggyulladhatnak. Kérjük, sűtés közben fokozott figyelemmel járjon el, mert az olajos zsír rendkívül tűzveszélyes. Rendkívüli gyúlékonysága miatt az olaj különösen veszélyes. Ne használjon lefedetlen elektromos grilleket. A lehetséges tűzveszély elkerülése érdekében a zsírszűrő tisztítására és az esetleges zsírlerakódások eltávolítására vonatkozó összes útmutatást szigorúan be kell tartani.

FELHASZNÁLÁSOK

PANELEK KINYITÁSA

A zsírszűrőket fedő paneleket enyhe húzással lehet kinyitni, lásd az 1. ábrát. Az üvegpanelek nyitásához használja mindkét kezét és a paneleket teljesen nyissa ki.

NYITÁS KÖZBEN FOLYTASSA AZ ÜVEGLAPOK KIEMELÉSÉT.

A KÉSZÜLÉKET BEÉPÍTETT ÉS SZABADON ÁLLÓ VÁLTOZATBAN IS LEHET TELEPÍTENI.

A megfelelő működés érdekében javasoljuk a készüléket a padlótól legfeljebb 2000 - 2100 mm távolságra felszerelni.

Mielőtt hozzákezd a készülék felszereléséhez, ellenőrizze az alkatrészeket nincsenek-e megsérülve, ha igen vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval, és ne kezdje el a szerelést.

Ne alkalmazzon 5 méternél hosszabb elszívóvezetéseket.

- Korlátozza a könyökök számát, mert minden könyök nagyjából 1 m egyenes cső légszállításával csökkenti a készülék kapacitását. (Pl.: ha 2 db 90° könyököt használ, az egyenes csővezeték hossza nem lehet több, mint 3 méter).

- Kerülje a hirtelen irányváltásokat.

- A csővezeték teljes hosszában 150 mm/200 mm állandó átmérőjű vezeték használjon.

- Szabványok által jóváhagyott anyagból készült csövet használjon.

SLT966 SLT967 SZABADON ÁLLÓ - SZŰRŐ VÁLTOZAT TELEPÍTÉSE

Vegye ki a terméket a csomagolásból, és helyezze egy megfelelő felületre: javasoljuk puha anyag alkalmazását, mint pl. szivacs, vagy ruha.

Nyissa ki az üvegpanelt, az 1. ábrán látható módon fordítsa el és vegye ki a zsírszűrőket.

A TELEPÍTÉS MEGKEZDÉSE ELŐTT, AZ ÜVEG ESETLEGES MEGSÉRÜLÉSÉNEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN VEGY KI AZOKAT A NYOLC DARAB CSAVAR KICSAVARÓZÁSÁVAL, AZ ÁBRÁN LÁTHATÓ MÓDON. 10. ELEKTROMOSAN VÁLASSZA LE A LED RÜDLÁMPÁT A SPECIÁLIS KÉTPÓLUSÚ VEZÉRLŐ ELEM HASZNÁLATÁVAL, ÉS A TELEPÍTÉS BEFEJEZÉSE UTÁN HELYEZZE VISSZA AZ ÜVEGPANELEKET ÉS AZ ELEKTROMOS VEZETÉKEZÉST.

A 2. ábra szerint fúrja ki a lyukakat a mennyezeten, helyezze be a műanyag dübeleket és rögzítse a mennyezeti tartókonzolt a 3. ábrán látható módon. A teleszkópos konzolokat, amelyeket hosszában be lehet állítani, a minimálisan kitolt állapotukban kell rögzíteni.

Közelítse az elszívóernyőt az előzőleg felszerelt konzolokhoz, és a készüléket csatlakoztassa az táphálózatra.

A 4. ábrán látható módon rögzítse az elszívóernyőt a mennyezetre a mellékelt csavarokkal.

SLT966 SLT967 BEÉPÍTETT ELSZÍVÓBERENDEZÉS VÁLTOZAT TELEPÍTÉSE

Vegye ki a terméket a csomagolásból, és helyezze egy megfelelő felületre: javasoljuk puha anyag alkalmazását, mint pl. szivacs, vagy ruha. Nyissa ki az üvegpanelt, az 1. ábrán látható módon fordítsa el és vegye ki a zsírszűrőket.

A TELEPÍTÉS MEGKEZDÉSE ELŐTT, AZ ÜVEG ESETLEGES MEGSÉRÜLÉSÉNEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN VEGY KI AZOKAT A NYOLC DARAB CSAVAR KICSAVARÓZÁSÁVAL, AZ ÁBRÁN LÁTHATÓ MÓDON. 10. ELEKTROMOSAN VÁLASSZA LE A LED RÜDLÁMPÁT A SPECIÁLIS KÉTPÓLUSÚ VEZÉRLŐ ELEM HASZNÁLATÁVAL, A TELEPÍTÉS BEFEJEZÉSE UTÁN HELYEZZE VISSZA AZ ÜVEGPANELEKET ÉS AZ ELEKTROMOS VEZETÉKEZÉST.

Beépített telepítés esetén nem szükséges a rozsdamentes acél külső burkolat (5. ábra).

A négyszögletes bemélyedést, amelybe a készüléket behelyezik 730 mm x 450 mm méretűre kell kialakítani, 110 mm és 190 mm közötti mélységgel.

ÉPÍTSE BE AZ ELSZÍVÓERNYŐT A MENNYEZETBE, CSATLAKOZTASSA RÁ A LÉGKIVEZETÉS LÉGCSATORNARENDSZERT, ALAKÍTSA KI AZ ELEKTROMOS CSATLAKOZÁST, MAJD KÉSZÍTSE EL A GIPSKARTONSZERKEZETET.

A bemélyedést dugaszolóaljzattal, és 150 mm átmérőjű kerek, vagy azzal azonos keresztmetszetű légcsatornával kell ellátni a levegő kivezetéséhez.

A 2. ábra szerint fúrja ki a lyukakat a mennyezeten, helyezze be a műanyag dübeleket és rögzítse a mennyezeti tartókonzolt a 3. ábrán látható módon.

A mennyezeti tartókonzolkok teleszkóposak, így a mennyezet és az elszívóernyő közötti magasságukat 80 mm-re lehet beállítani.

A 6. ábrán látható elrendezésnek megfelelően három légkivezetési lehetőség közül választhat: rögzítse a légkivezető műanyag peremet a kiválasztott kivezetőnyíláshoz, a fennmaradt kivezetéseket megfelelő fém burkolattal zárja le, ahogy azt a 6. ábra mutatja.

Vigye az elszívóernyőt közel az előzőleg felszerelt konzolokhoz, majd a készüléket csatlakoztassa az táphálózatra.

A 4. ábrán látható módon rögzítse az elszívóernyőt a mennyezetre a mellékelt csavarokkal.

SLT966-EM SLT967-EM KÜLSŐ MOTORRAL SZERELT BEÉPÍTETT TELEPÍTÉS

Az SLT966 SLT967, KÜLSŐ MOTORRAL SZERELT változatot az alábbiak szerint ugyancsak az SLT966 SLT967 BEÉPÍTETT CSŐVEZETÉKKEL ELLÁTOTT változatra vonatkozó utasításnak megfelelően kell telepíteni (ahogy azt az előző oldalon ismertettük). Az elszívóernyő felszerelése után kövesse a távoli motor leírásában található útmutatásokat a telepítés befejezéséhez.

A távoli motor kábelét a 7. ábrán látható módon elhelyezett megfelelő sorkapocsra kell kötni.

MŰKÖDÉS

RC001

TÁVIRÁNYÍTÓ

A távirányító a légcSATornázható elszívóernyők távoli működtetésére szolgál.

MŰSZAKI ADATOK

- Alkáli elem tápellátás: 12 V mod. 23 A
- Működési frekvencia: 433,92 MHz
- Kombinációk: 32,768
- Max. fogyasztás: 25 mA
- Üzemi hőmérséklet: -20 ÷ + 55 °C
- Méretek: 120 x 45 x 15 mm.

MŰKÖDÉSI LEÍRÁS

A távadón 5 nyomógomb található, amelyek az elszívóernyő kezelésére szolgálnak az alább leírt módon:

☀ : Világítás BE/KI parancs.

⏻ : Motor BE (1-es sebességfokozat) / motor KI parancs.

— : Szívási teljesítmény csökkentése.

⊕ : Szívási teljesítmény növelése.

⌚ : 10 perc időkapcsoló.

A beállított elszívási sebességet az elszívócsatorna kerületén elhelyezett LED lámpa jelzi.

Minden szín, amivel a LED lámpa világít egy sebességnek felel meg, az alábbiak szerint:

Első fokozat FEHÉR

Második fokozat KÉK

Harmadik fokozat SÖTÉTKÉK

Negyedik fokozat PIROS

FÉNYSZABÁLYOZOTT VILÁGÍTÁSFUNKCIÓ

Ez a funkció lehetővé teszi a világítás 20% és 100% közötti szabályozását a távirányítón lévő világítás gomb folyamatos nyomva tartásával.

Működése a következő:

- Elszívóernyő világítás kikapcsolva, a világítás gomb rövid megnyomásával világítás 100%.

- Világítás 100%, a gomb rövid megnyomásával a világítás kialszik.

- Világítás 100%, a gomb folyamatos nyomva tartásával a fényerő csökken.

- Ha a fényerő csökkentése, vagy növelése közben elengedi a gombot, a fény megtartja a gomb elengedésekor meglévő erejét.

- Ha szabályozott fényerő esetén a gombot megnyomja és folyamatosan nyomva tartja, a fényerő a korábbival ellentétes irányban változik.

KEZDETI ÜZEMÁLLAPOT

A gyártó a távirányító egységet használatra kész állapotban, a gyárban beállított kóddal együtt szállítja.



MŰKÖDÉSI MÓD

Normál konfiguráció:

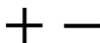
Normál konfiguráció esetén az összes „elszívóernyő távirányító rendszert” azonos átviteli kóddal látják el. Abban az esetben, ha azonos helyiségben, vagy egymáshoz közel két elszívóernyő távirányító rendszert telepítenek, a rendszerek befolyásolhatják egymás működését. Ezért az egyik távirányító kódját meg kell változtatni.

Új átviteli kód generálása:

A távirányító rendszer előre beállított kódot tartalmaz. Ha új kódra van szükség, a következő módon kell eljárni: Egyszerre nyomja meg a következő gombokat:



és tartsa lenyomva két másodpercig. Ha a LED égők világítanak, nyomja meg a következő gombokat:




(5 másodpercen belül). A LED-ek 3 felvillanása jelzi, hogy az eljárás sikeresen befejeződött.

FIGYELMEZTETÉS! A művelet véglegesen törli az előző kódokat.

Új átviteli kód betanítása:

Ha a távirányítóban megváltoztatja az átviteli kódot, az elszívóernyő elektronikus központi egységében az új kód beállítását a következő módon kell elvégezni:

Nyomja meg az elszívóernyő fő kikapcsológombját (11. ábra), majd állítsa helyre az elektronikus szabályozó egység áramellátását. Az ezt követő 15 másodpercen belül nyomja meg a világítás nyomógombot

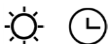
 ezzel szinkronizálja a központi egységet a kóddal.

A gyári konfiguráció visszaállítása:

A gyári konfiguráció visszaállításához kövesse az alább ismertetett folyamatot: egyszerre nyomja meg a következő gombokat:



és tartsa lenyomva 2 másodpercig. Ha a LED égők világítanak, nyomja meg a következő gombokat:



(5 másodpercen belül). A LED 6 felvillanása azt jelzi, hogy az eljárás sikeresen befejeződött.

FIGYELMEZTETÉS! A művelet véglegesen törli az előző kódokat.

Vészkapcsoló:

Abban az esetben, ha a távirányító nem működik, nyomja meg a vészkapcsoló gombot a készülék kikapcsolásához. Az összes szükséges javítás elvégzése után állítsa vissza a vészkapcsolót.

FIGYELMEZTETÉS

Az elemeket minden évben ki kell cserélni a távadó optimális hatótávolságának biztosítása érdekében.

A lemerült elemek kicseréléséhez vegye le a műanyag fedelet, vegye ki az elemet és cserélje ki egy újra, eközben ügyeljen az elem megfelelő polaritására.

Elemeket megfelelő gyűjtőedényben kell elhelyezni.

Az alábbi termék:

RC001 távirányító

teljesíti az

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS

A TANÁCS 1999/5/EK

IRÁNYELVÉT a

rádióberendezésekről és a

távközlő végberendezésekről,

valamint a megfelelőségük

kölcsönös elismeréséről.



FIGYELMEZTETÉS

Bármilyen kiegészítés, vagy módosítás, amely a megfelelőségi tanúsítvány tulajdonosának kifejezett engedélye nélkül történik, érvénytelenítheti a felhasználónak a készülék működtetésével kapcsolatos jogait.

Átdolgozva 0 14/08/26

A terméket olyan elektronikus készülékkel látták el, amely lehetővé teszi az automatikus lekapcsolást az utolsó művelet után 4 óra elteltével.

IDŐZÍTÉS

Az Európai Bizottság 2015. január 1-én életbe lépett EU65 „Energiafogyasztást jelző címke” és EU66 „Ecodesign” szabályozásai eredményeként termékeinket alkalmassá tettük ezen új követelmények teljesítésére.

Minden olyan modellt, amely eleget tesz az energiafogyasztást jelző címkére vonatkozó követelményeknek, új elektronikával kell felszerelni, beleértve egy időkapcsoló készüléket az elszívás teljesítményének szabályozására, ha a légszállítás túllépi a 650 m³/h értéket.

A 650 m³/h maximális légszállításnál nagyobb teljesítményű belső motorral felszerelt modelleket időkapcsoló készülékkel szerelik fel, amely 5 perc elteltével 4. fokozatról 3. fokozatra kapcsolja a szívási teljesítményt.

A külső motorral szerelt modellt olyan távoli motorral szerelik fel, amely, ugyan úgy, mint a belső motorral épített változat, tartalmaz egy időkapcsoló berendezést, ami lecsökkenti a szívási teljesítményt, ha az túllépi a 650 m³/h értéket. (Lásd a külső motorral kapcsolatos útmutatásokat) Azokat a távoli motorokat, amelyek légszállítási kapacitása a 4. és 3. fokozatban is túllépi a 650 m³/h értéket, a következő alapértelmezett időkapcsoló funkciókkal látták el: A szívási teljesítmény 6 perc működést követően 4. fokozatról automatikusan átvált 2. fokozatra.

Ha a készülék 3. fokozatban üzemel, 7 perc működést követően automatikusan átkapcsol 2. fokozatra. A működési fordulatszám üzemelés közben is módosítható.

Készenléti állapotban a készülék energiafelhasználása kevesebb, mint 0,5 W.

KARBANTARTÁS

A pontos karbantartás garantálja a berendezés jó működését és hosszú élettartamát.

Különös figyelmet kell fordítani a zsírszűrőkre: a zsírszűrő kiemeléséhez kérjük kövesse a „FELHASZNÁLÁSOK” fejezetben található, a kiválasztott modellnek megfelelő útmutatásokat.

A pontos karbantartás garantálja a berendezés jó működését és hosszú élettartamát.

* Különös gondoskodást igényel a zsírszűrő. A zsírszűrőt mágnesekkel rögzítik, ezért elegendő egy kéziszerszámot, vagy egy kés hegyét az erre a célra rendelt nyílásba helyezni és felfelé tolni, így a szűrőt ki lehet húzni a helyéről. Lásd a 8. ábrát. Annak érdekében, hogy a szűrőt ki lehessen venni az elszívóernyőből, a biztonsági horog megnyitásával akassza ki a két biztonsági kábelt. Az aktívszén szűrőt a zsírszűrő kihúzása után kell eltávolítani a megfelelő fogantyú megnyomásával (9. ábra). A zsírszűrőt kézi mosással meg kell tisztítani, vagy mosógépben ki kell mosni.

Az aktívszén szűrőt a használat függvényében, de legalább minden hatodik hónapban ki kell cserélni. A készülék tisztításához langyos víz és semleges mosószer használatát javasoljuk, a súroló hatású termékeket kerülni kell.

A zsírszűrő visszahelyezéséhez a műveleteket fordított sorrendben végezze el.

A készülék tisztításához langyos víz és semleges mosószer használatát javasoljuk, a súroló hatású termékeket kerülni kell.

A tápkábelt csak meghatalmazott szakszemélyzet cserélheti ki.

CONTENTS

GB

Figyelmeztetések

Felhasználások

Működés

Karbantartás


WARNINGS

The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision. Young children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.

The air sucked can't be conveyed through or into a duct used to let out fumes from appliances fed by energy other than electric power (eg. centralized heating, radiators, water-heaters, etc.).

To evacuate the air outlet, please comply with the pertaining rules given by competent authorities.

Provide the room with an adequate aeration when a cooker hood and appliances fed by energy other than electric power (gas-, oil-, or coal- stoves, etc.) are used simultaneously. The cooker hood, when evacuating the sucked air, could generate a negative pressure in the room- which can't exceed the limit of 0.04 mbar, in order to avoid the suck of exhausts deriving from the heat-source. Therefore the room should be provided with air-intakes to allow a constant flow of fresh air.

If the rating table in the cooker-hood **does** not show the symbol , the appliance is built in class I° and it **needs** the earth connection.

When performing the electrical connections on the appliance, please make sure that the current-tap is provided with earth connection and that voltage values correspond to those indicated on the label placed inside the appliance itself.

Before carrying out any cleaning or maintaining operations, the appliance needs to be removed from the electric grid.

If the appliance is not provided with a non-separable flexible cable and plug, or with another device ensuring omnipolar disconnections from the grid, with an opening distance between the contacts of at least 3 mm, then such disconnecting devices must be supplied within the fixed installation.

If the appliance is endowed with a supply cord

and a plug, the appliance has to be put in a place where the plug can be reached easily.

The use of materials which can burst into flames should be avoided in close proximity of the appliance. When frying, please pay particular attention to fire risk due to oil grease. Being highly inflammable, fried oil is especially dangerous. Do not use uncovered electric grills. In order to avoid possible fire risk, all instructions for grease-filter cleaning and for removing eventual grease deposits should be strictly followed.

USES

PANELS OPENING

The grease filters cover panels are opened by slightly pulling them, as shown in fig. 1. Open the glass panels using both hands and take them up to full opening.

CONTINUE TO TAKE THE GLASSES UP WHILE OPENING THEM.

THE APPLIANCE CAN BE INSTALLED IN BOTH BUILT-IN AND FREE-STANDING VERSION.

For proper operation, we recommend to install the appliance at a maximum distance of 2000 - 2100 mm from the floor.

Before installing the appliance, check that all the components are not damaged, otherwise contact your retailer and do not carry out installation.

Use an air exhaust pipe, whose length does not exceed 5 meters.

- Limit the number of elbows , since each elbow reduces the appliance air capacity of about 1 linear meter. (E.g.: if no. 2 x 90° elbows are used, the piping length shall not exceed 3 meters).
- Avoid abrupt direction changes.
- Use a 150mm/200mm constant diameter pipe for the whole length.
- Use a standard approved material pipe.

SLT966 SLT967
FREE STANDING - FILTERING
VERSION INSTALLATION

Take the product out of the packaging and place it on a suitable surface: we suggest to use a soft material, such as a sponge or a cloth.

Open the glass panel, rotating it as shown in Fig. 1, and remove the grease filters.

BEFORE INSTALLATION, IN ORDER TO AVOID ANY POSSIBLE DAMAGE TO THE GLASSES, WE RECOMMEND TO REMOVE THEM BY UNSCREWING THE EIGHT SCREWS SHOWN IN FIG. 10. ELECTRICALLY DISCONNECT THE LED BARS, BY USING THE SPECIFIC BIPOLAR ACTUATOR, AND REFIT THE GLASSES AND THE ELECTRIC WIRING ONCE INSTALLATION IS COMPLETED.

Drill the holes on the ceiling, as shown in Fig. 2, insert the plastic plugs into the holes made, and then fix the ceiling brackets, as shown in Fig. 3. The brackets, which being telescopic can be adjusted in height, shall be secured at their minimum extension.

Bring the hood close to the brackets previously fixed and connect the appliance to the supply mains.

Secure the hood to the ceiling, by using the screws supplied, as shown in Fig. 4.

SLT966 SLT967
BUILT IN – SUCKING VERSION
BUILT IN

Take the product out of the packaging and place it on a suitable surface: we suggest to use a soft material, such as a sponge or a cloth.

Open the glass panel, rotating it as shown in Fig. 1, and remove the grease filters.

BEFORE INSTALLATION, IN ORDER TO AVOID ANY POSSIBLE DAMAGE TO THE GLASSES, WE RECOMMEND TO REMOVE THEM BY UNSCREWING THE EIGHT SCREWS SHOWN IN FIG. 10. ELECTRICALLY DISCONNECT THE LED BARS, BY USING THE SPECIFIC BIPOLAR ACTUATOR, AND REFIT THE GLASSES AND THE ELECTRIC WIRING ONCE INSTALLATION IS COMPLETED.

In the built-in installation, the stainless steel external cover is not necessary (Fig. 5).

A recess shall be created, where the appliance will be placed, which shall have a 730 mm X 450 mm rectangular opening and depth ranging from 110mm to 190 mm.

INSTALL THE HOOD ON THE CEILING, CONNECT THE CANAL SYSTEM FOR THE AIR OUTLET, SET THE ELECTRICAL CONNECTION AND THEN COMPLETE THE PLASTERBOARD STRUCTURE.

The recess shall be provided with a socket and a round pipe of 150mm diameter, or a similar section, for the air outlet.

Drill the holes on the ceiling, as shown in Fig. 2, insert the plastic plugs into the holes made, and then fix the ceiling brackets as shown in Fig. 3.

The ceiling brackets are telescopic, so their height can be adjusted at 80 mm between the ceiling and the hood.

You can choose one of the three air outlets shown in Fig. 6: fit the air outlet plastic flange in the desired outlet; the remaining outlets shall be closed with the specific metal caps, as shown in fig. 6.

Bring the hood close to the brackets previously fixed and then connect the appliance to the supply mains.

Secure the hood to the ceiling, by using the screws supplied, as shown in Fig. 4.

SLT966-EM SLT967-EM EXTERNAL MOTOR BUILT-IN INSTALLATION

The product SLT966 SLT967 EXTERNAL MOTOR version can be installed by following the same instruction of SLT966 SLT967 BUILT-IN DUCTING (as described on the previous page). After the installation of the hood, follow the instruction described in the remote motor to complete the installation.

The cable of the remote motor must be connected to the specific terminal block positioned in the as shown in figure 7.

WORKING

RC001

RADIO CONTROL






Radio control used for the remote operation of ducted cooker hoods.

TECHNICAL DATA

- Alkaline battery powered: 12 V mod. 23 A
- Operating frequency: 433.92 Mhz
- Combinations: 32.768
- Max. consumption: 25 mA
- Operating temperature: -20 ÷ + 55 °C
- Dimensions: 120 x 45 x 15 mm.

OPERATING DESCRIPTION

The transmitter is equipped with 5 buttons for cooker hood management, as specified below:

-  : Light ON/OFF command.
-  : Motor ON (speed level 1) / OFF command.
-  : Reduce speed.
-  : Increase speed.
-  : 10-minute timer.

The set suction speed is indicated by the LED in the suction perimeter channel.

To each color generated by the LED, it corresponds a specific speed, as shown below:

- First speed WHITE
- Second speed BLUE
- Third speed DARK BLUE
- Fourth speed RED

DIMMABLE LIGHTS FUNCTION

This function provides for lights dimmability, ranging from 20% to 100%, by continuously pressing the light key on the remote control.

Functions are the following:

- Hood light off shortly press the key light on at 100%.
- Light on at 100% shortly press the key light off.
- Light on at 100% continuously press the key brightness reduction.
- Releasing the key during reduction or increase light keeps the luminous intensity reached.
- Light on dimmed continuously press the key brightness is inverted if compared to the previous function.

INITIAL OPERATING CONDITION

The manufacturer supplies the radio control unit ready to be used with codes preset in the Factory.



OPERATION MODE

Standard configuration:

Standard configuration requires all “cooker hoods - radio control - system” to be provided with the same transmission code. In the event two cooker hoods - radio control system are installed in the same room or nearby, each system may affect the operation of the another. Therefore, the code of one radio control system must be changed.

Generatiing a new transmissiion code:

The radio control system is provided with preset codes. Should new codes be required, proceed as follows: Press simultaneously buttons:



for two seconds. When Leds light on, press buttons:




(within 5 seconds). Leds flashing 3 times indicate the procedure is completed.

WARNING! This operation deletes permanently the preset codes.

Learning the new transmissiion code:

Once the transmission code is changed in the radio control unit, the electronic central unit of the cooker hood must be made to set the new code in the following way:

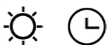
Press the main power-off button of the hood (fig. 11) and then restore power to the electronic control unit. Within the next 15 seconds, press the Liight Button  to synchronise the central unit with the code.

Reset of the Factory confiiguriatiion:

To restore the Factory configuration, follow the pro- cedure described below: press simultaneously buttons:



for 2 seconds. When Leds light on, press buttons:



(within 5 seconds). Leds flashing 6 times indicate the procedure is completed.

WARNING! This operation deletes permanently the preset codes.

Emergency button:

In the event that the radio control does not work, use the emergency button to switch the appliance off. After any necessary repairs have been performed, reset the emergency button.

WARNIING

The battery should be replaced every year to guarantee the optimal range of the transmitter.

To replace the exhausted battery, take the plastic lid off, remove the battery and replace it with a new one, observing the correct battery polarities.

Used batteries should be discarded in special collection bins.

The below product:
RC001 Radii Control!



complies with the specifications set out in the R&TTE Directive 99/5/EC.

WARNING

Any adjustments or modifications which have not been expressly approved by the holder of the legal conformity certificate may invalidate the user's rights relating to the operation of the device.

Rev. 0 26/08/14

The products are endowed with an electronic device which allows the automatic switching off after 4 hours working from the last operation.

TIMING

As a result of the new EU65 “Energy label” and EU66 “ Ecodesign” regulations issued by the European Commission, which came into force as from January 1st, 2015, our products have been adapted to comply with these new requirements.

All of the models complying with the energy label requirements, are equipped with new electronics including a timer device for suction speeds control, when the air capacity exceeds 650m³/h.

Internal motor models, with maximum air capacity higher than 650m³/h, are equipped with a timer device that automatically switches the suction speed from 4th to 3rd speed, after 5 minutes operation.

External motor models are equipped with remote motors that, as for internal motor versions, include a timer device that switches down the suction speed when it exceeds 650 m³/h. (See External Motors Instructions) Remote motors, whose air capacity exceeds 650m³/h at both 4th and 3rd speed, will have the following by default timer control functions: The suction speed is automatically switched from 4th to 2nd speed, after 6 minutes operation.

If the appliance is working at 3rd speed, it is automatically switched to 2nd speed, after 7 minutes operation. Operation speeds can also be changed during operation.

The energy consumption of the appliance in stand - by mode is lower than 0.5W.

MAINTENANCE

An accurate maintenance guarantees good functioning and long-lasting performance.

A special care must be paid with grease filters: to remove the grease filter please follow the instructions given in the ‘USES’ section, according to the model chosen.

An accurate maintenance guarantees good functioning and long-lasting performance.

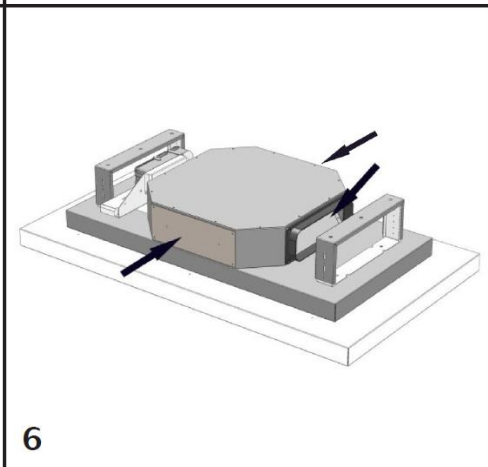
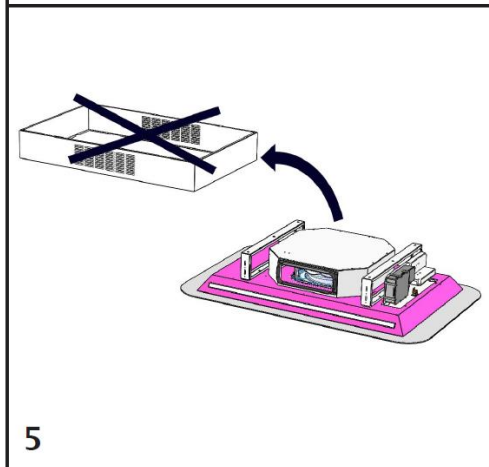
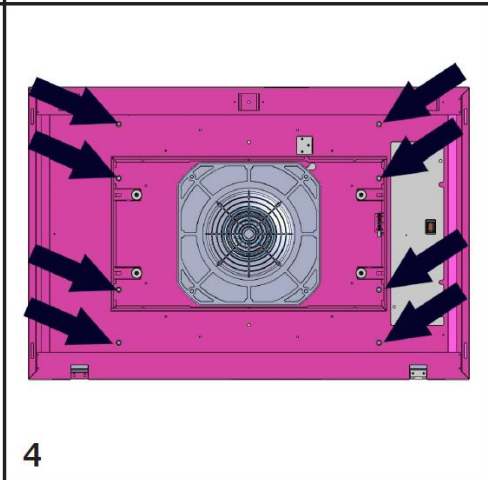
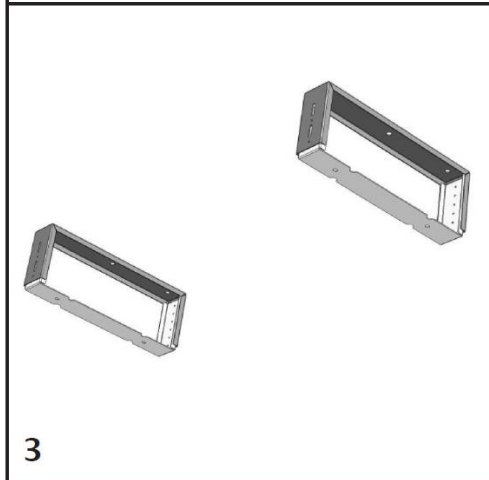
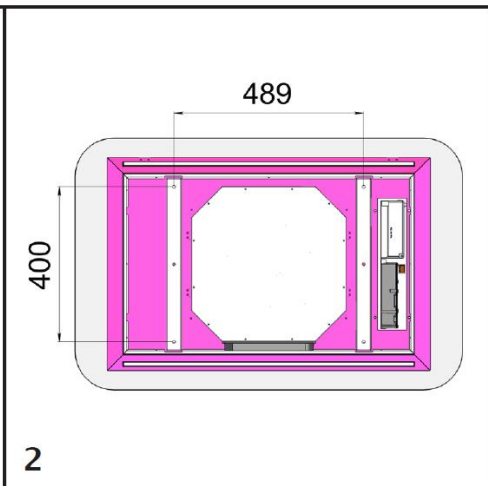
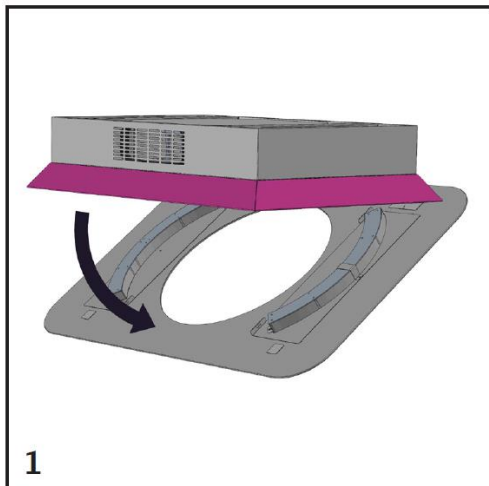
* Particular care is due to the grease filter The grease filter is fixed through magnets, therefore it is sufficient to insert a hand tool or the tip of a knife in the dedicated opening and push upwards in order to pull the filter out of its place. See Fig. 8 In order to remove the filter from the hood, unhook the two security cables opening their snap-hooks, The active coal filter has to be removed after the extraction of the grease filter by using the specific handle (fig.9). The grease filter can be cleaned by hand-washing or in dishwashers..

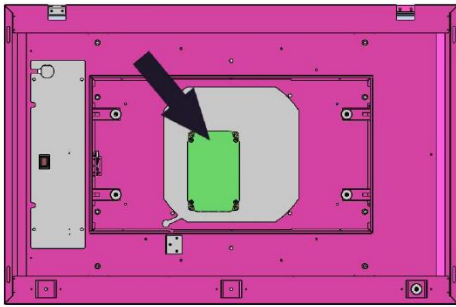
The active coal filter has to be replaced in relation to its use, at least once every six months. To clean the appliance itself tepid water and neutral detergent are recommended, while abrasive products should be avoided.

To reinsert the grease filter after the cleaning, just perform the opposite operation.

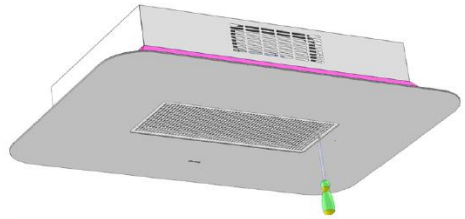
To clean the appliance itself tepid water and neutral detergents are recommended, while abrasive products must be avoided.

The power-supply cable must be replaced by authorised qualified staff only.

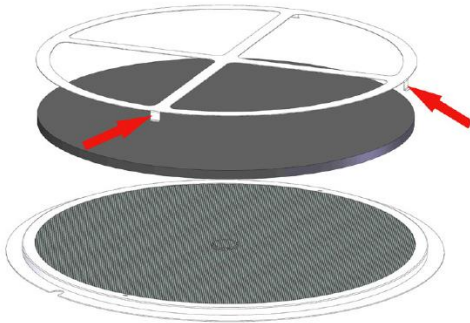




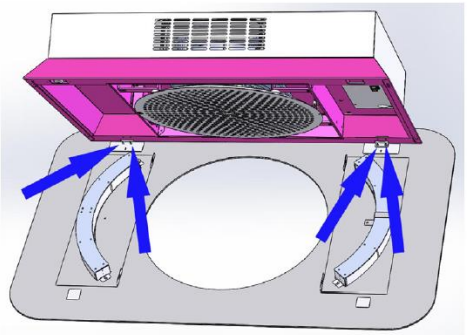
7



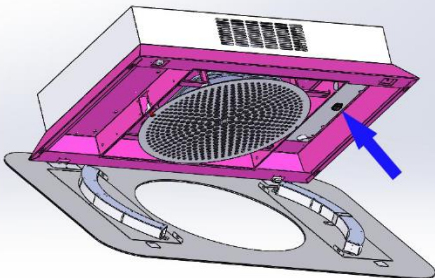
8



9



10



11

Importőr:

MULTIKOMPLEX BUDAPEST KFT.

a páraelszívók szakértője... 1995 óta

**H - 1211 Budapest, Mansfeld Peter u. 27
(volt Bajaki Ferenc utca)**

tel.: +(36-1)427 0325, +(36-1)427-0326;

fax: +(36-1)427 0327

www.multikomplex.hu